

**Pour une marque
éclatante :
Principes de
corporate design
à l'attention des
partenaires**

Validité à partir
du 01/01/2021

Pour une marque éclatante

Hawa Sliding Solutions AG fait une promesse claire : Nous inspirons nos clients et partenaires dans la mise en œuvre de la technique de coulissement et assurons son succès.

Qu'est-ce qui change le 01/01/2021 ?

Nous simplifions notre portefeuille des produits de marque : À l'avenir tous les produits seront commercialisés sous le nom de Hawa. Le nom du produit EKV disparaît.

Pourquoi ce changement ?

Une image de marque simplifiée et uniforme donnera plus d'éclat à nos marques de produits et plus de visibilité dans le large portefeuille de produits. Cela signifie pour vous, en tant que partenaire : Votre quotidien opérationnel devient plus facile et vous pouvez vous distinguer auprès de vos clients grâce à une marque encore plus forte.

Quand ces changements entrent-ils en vigueur ?

Les nouvelles marques de produits seront mises sur le marché le 01/01/2021.

Que faire en tant que partenaire commercial ?

Les produits doivent être renommés sur tous les supports de communication et documents de vente et les anciens logos des produits doivent être remplacés par les nouveaux logos des produits. Veuillez également respecter la nouvelle orthographe des noms des produits (chapitre 3, page 5).

Où trouver tous les documents ?

Vous trouverez tous les documents nécessaires pour les nouvelles marques de produits à l'adresse suivante : www.hawa.com/fr/design-guidelines

Les présents principes de corporate design vous expliquent comment utiliser correctement les marques d'entreprises et de produits.



Les adaptations importantes sur les pages
suivantes sont expressément signalées.

1

Logo de la marque d'entreprise

- Le logo est composé des termes de la marque Hawa Sliding Solutions et du visuel Hawa Sliding Solutions. Ensemble, les deux éléments forment une unité.
- La taille minimale du logo doit présenter une largeur de 14 mm.
- Le logo doit toujours être reproduit à partir du modèle d'origine.
- Le logo ne doit en aucune manière être modifié.

Le logo de la marque d'entreprise



Taille minimale du logo



En utilisant le logo, la zone de protection (H) doit être respectée. Elle définit la distance minimale entre le bord du format et d'autres éléments d'agencement.

Logos de la marque d'entreprise : variantes de couleur

- Le logo Hawa Sliding Solutions est toujours utilisé sur fond blanc et dans la mesure du possible en couleur.
- Si une utilisation en couleur n'est pas possible, le logo en dégradés de gris peut être utilisé à titre exceptionnel.
- Le logo en dégradés de gris est composé de noir à 100 % et d'un noir texturé à 40 %. Il peut être utilisé pour les moyens d'impression monochromes, les fax ou les co-brandings.

Important ! Le logo est protégé par le droit d'auteur. Aucune modification du logo n'est autorisée à l'exception d'un agrandissement ou d'un rétrécissement qui conserve les proportions. Il est interdit de modifier les couleurs ou les proportions ou de retirer des éléments du logo (lignes de texte/signet).

Logo en couleur



À faire et à ne pas faire



Correct !



Faux !
Pas assez de
contraste



Faux ! Fond
trop animé

Logo en dégradés de gris



3

Logo et orthographe des marques de produits



Les logos et l'orthographe des marques de produits sont nouveaux et seront intégralement remplacés.

- Les nouvelles marques de produits forment une unité avec la marque d'entreprise et sont conçues de manière uniforme.
- Le logo doit toujours être reproduit à partir du modèle d'origine.
- Le logo ne doit en aucune manière être modifié.

Important ! Les précédents logos des produits Hawa et ECU et l'ancienne orthographe ne doivent **plus** être utilisés après le 1^{er} janvier 2021.

Le logo des marques de produits

Taille minimale du logo



$$\text{Hawa Junior } \bar{x} = 3\text{mm}$$

En utilisant le logo, la zone de protection définie (H) doit être respectée (x). Elle définit la distance minimale entre le bord du format et d'autres éléments d'agencement.



Les noms de produits sont écrits en majuscules/minuscules et sans trait d'union entre Hawa et le nom du produit.

Écriture des marques de produits dans du texte (exemple)

- Hawa Junior 80 B Pocket
- Hawa Junior 80 B
- Hawa Clipo 16 H 2 voies
- Hawa Frontino 20 H OS FS

Logos des marques de produits avec complément (exemple)



Les informations complémentaires dans les marques de produits doivent être positionnées dans la même taille de police et à la même hauteur. La distance entre le complément et le logo correspond à celui entre la désignation du produit et le cadre du logo (x).

Logos des marques de produits en couleur (exemples)



Logos des marques de produits en dégradés de gris (exemples)



4

Spécifications sur les couleurs du logo et des produits

Tous les logos destinés à être utilisés de manière imprimée ou numérique doivent être produits précisément selon les spécifications comme présenté ci-dessous.

Couleurs primaires

Hawa bleu

CMYK: 100/70/5/30
RGB: 0/60/120
HEX: #003c78

Pantone: 294
Échelle de gris Noir 100 %
RAL: 5010 Bleu gentiane

100%

Hawa rouge

CMYK: 0/100/100/0
RGB: 230/0/10
HEX: #e6000a

Pantone: 485
Échelle de gris Noir 40%
RAL: 3028 Rouge pur

100%

5

Applications

Pour les brochures, prospectus, annonces, mailings, pages Internet, plateformes de réseaux sociaux et textes dans les espaces de vente. Utilisation sur des affiches et autres supports publicitaires sur demande.

Internet



Verso de la page de garde

x	
x	
x	Hawa Junior 120 B

Beschlag für oben laufende Holztüren bis 120 kg, mit aufgesetzter Laufschiene. Optional mit Dämpfeinzug. Wand- oder Deckenmontage. Einbauhöhe.

Produkt-Highlights

- 👁 **Ästhetik** Geringe Einbauhöhe – nur minimale Fuge zwischen Türe und Laufschiene





Pour toute question sur le contenu
de ce document ou aide
en ce qui concerne l'utilisation
de ces prescriptions,
veuillez vous adresser à :

Rolf Arnold

Chef de projet marketing communication

Hawa Sliding Solutions AG
Untere Fischbachstrasse 4
8932 Mettmenstetten

rolf.arnold@hawa.com

Octobre 2020